

01-07-2005

21

KONTROLLITUD

MAJANDUSAASTA ARUANNE

01.01.2004.a.- 31.12.2004.a.

AS NG Eesti

Registrikood: 10711943

**Adress: Eesti, Tallinn,
Roosikrantsi 4a-2
Tel. 6 314 496**

**Põhitegevusala: kontoriruumide rentimine
kasutusrendi printsiibil.**

Lisadokumentide loetelu:

- 1.Audiitori järelausotsus**
- 2.Aktsionäride nimekiri**

01-07-2005

**TEGEVUSARUANNE
AS NG Eesti****2004.a.**

Ettevõtte asutati 2001.a. ärinimega OÜ Neffend.

18.04.04 osaühing oli ümberkujundatud aktsiaseltsiks uue aktsiakapitaliga 500,000 krooni ning uue ärinimega NG Eesti AS.

2004.a. märtsis soetati hooned aadressil Narva mnt. 7 ja Narva mnt. 90.

2004.aastal firma põhitegevuseks oli büroopinnade rent. Samuti teostati transformaatorõli tarnimine Venemaalt Ukrainasse.

2004.a. realiseerimise netokäive moodustas 20253585 krooni, mis on 56% võrra rohkem kui 2003.a.

Aruandeperioodil arvestati palkadeks kokku 765395 krooni, s.h. juhatuse liikmele 360000 krooni. Töötajate arv oli aruandeperioodil 13.

Aruanne koostamise momendiks alustati 3.korruste pealeehitamine hoonele aadressil Narva mnt. 7.

Juhatuse liige



01-07-2005

Juhatuse deklaratsioon

AS NG Eesti 2004.a.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud
põhimõtted, arvestusmeetodid ja hindamiselused on
vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga.

Raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja
õiglaselt majandusüksuse finantsseisundit, majandustulemust
ja rahavoogusid.

AS NG Eesti on jätkuvalt tegutsev ettevõte.

Raamatupidamisaruanne on koostatud 16.05.2005.a.

Juhatuse liige


16.05.2005

BILANSS 31 Detsember 2004. a.
AS NG Eesti

01-07-2005

AKTIVA**Käibevara**

	31.12.04	31.12.03
Raha ja pangakontod Lisa 2	2588062	29450425
Nõuded ostjate vastu		
Ostjatelt laekumata arved	2091147	3217276
Nõuded ostjate vastu kokku	2091147	3217276
Mitmesugused nõuded		
Muud lühiajalised nõuded Lisa 3	1815000	1079000
Mitmesugused nõuded kokku	1815000	1079000
Viitlaekumised(aruandeperioodi laekumata tulud)		
Intressid	19593	25784
Viitlaekumised kokku	19593	25784
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud		
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded Lisa 7	255243	235971
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud	124931	134788
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud kokku	380174	370759
Varud		
Tooraine ja materjal		
Ostetud kaubad müügiks		
Ettemaksed hankijatele	2798	55147
Varud kokku	2798	55147
Käibevara kokku	6896774	34198391

Põhivara**Pikaajalised finantsinvesteeringud**

Tütarettevõtete aktsiad või osad Lisa 4	3516658	3726466
Mitmesugused pikaajalised nõuded Lisa 5	9110000	6000000
Pikaajalised finantsinvesteeringud kokku	12626658	9726466
Materiaalne põhivara Lisa 6		
Maa ja ehitused(soetusmaksumuses)	99487442	
Masinad ja seadmed	9688038	7058146
Muu inventar tööriistad ja muud	218829	146838
Akumuleeritud põhivara kulum (miinus)	-5323795	-277196
Ettemaksed materiaalse põhivara eest	0	56000
Lõpetamata ehitus	475000	0
Materiaalne põhivara kokku	104545514	6983788
Põhivara kokku	117172172	6983788
AKTIVA (VARA) KOKKU	124068946	50908645

Juhatuse liige



01-07-2005

PASSIVA

Kohustused	2004.a.	2003.a.
Lühiajalised kohustused		
Tagatiseta võlakohustused(välja arvatud pang.	0	74458
Ostjate (tellijte)ettemaksed toodete ja kaupade eest	528185	0
Võlad hankijatele		
Hankijatele tasumata arved	1761493	486099
Võlad hankijatele kokku	1761493	486099
Maksuvõlad Lisa 7	52598	28958
Viitvõlad		
Võlad töötjatele	51921	44732
Intressivõlad	290250	0
Muud viitvõlad	12205	8464
Viitvõlad kokku	354376	53196
Pikaajalised võlakohustused		
Mittekonverteeritavad võlakohustused Lisa 8	66640072	0
Pikaajalised võlakohustused kokku	66640072	0
Kohustused kokku	69336724	642711

Omakapital

Aktiakapital (osakapital) nominaalväärtuses	500000	40000
Reservkapital	4000	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	50221934	-41930
Aruandeaasta kasum (kahjum)	4006288	50267864
Omakapital kokku	54732222	50265934
PASSIVA (kohust. ja omakap.) KOKKU	124068946	50908645

Juhatuse liige



01-07-2005

KASUMIARUANNE

01jaanuari 2004.a. - 31 detsember 2004.a.

	2004.a.	2003.a.
Müügitulu	20253585	8734674
Muud äritulud	159401	92905
Kokku äritulud	20412986	8827579

Kaubad, toore, materjal ja teenused	5120366	7451430
Mitmesugused tegevuskulud	4310580	2033581
Tööjõu kulud:	1021806	430780
a) palgakulu	765395	325589
b) sotsiaalmaksud	252584	103621
c) töötuskindlustumaks	3827	1570
Kulum		
a) põhivara kulum ja väärtuse langus	5046599	265963
Muud ärikulud	456087	534685
Kokku ärikulud	15955438	10716439

Ärikasum (-kahjum)	4457548	-1888860
--------------------	---------	----------

FINANSTULUD ja-KULUD

Finantstulud ja-kuld tütarettevõtete aktsiatelt	-209808	-23534
Kasum valuutakursi muutustest	2224320	-3202654
Muud intressi- ja finantstulud ja-kulud	-2465772	55382913
Kokku finantstulud ja-kulud	-451260	52156724
Kasum (-kahjum)	4006288	50267864
Aruandeaasta puhaskasum (-kahjum)	4006288	50267864

Juhatuse liige



01-07-2005

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE**AS NG Eesti**

	Osakapital	Aazio	Kohustuslik reservkapital	Eelmiste perioodide jaotamata kasum
Aasta alguses 01.01.2003	40000			-41930
Kasum/kahjum				+50267864
Reservkapitali muutus			4000	-4000
Aasta lõpuks 31.12.2003	40000			+50221934
Aasta alguses 01.01.2004	40000		4000	+50221934
Reservkapitali muutus				
Aktsiakapital Suurendamine	460000			
Kasum/kahjum				+ 4006288
Aasta lõpuks 31.12.2004	500000		4000	+54228222

Juhatuse liige



RAHAVOOGUDE ARUANNE**AS NG Eesti**

01-07-2005

	2004	2003
A. RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST		
1. Puhaskasum (+)	+4006288	+50267864
2. Põhivara amortisatsioon (+)	+5046599	+265963
3. Kapitaliosaluse meetodil arvestatud kasum (-), kahjum(+)		
4. Kasum (kahjum) põhivara müügist (kasum -, kahjum +)	0	+5315
5. Kasum (kahjum) põhivara likvideerimisest (kasum -, kahjum +)		
6. Kasum (kahjum) investeringutest (kasum -, kahjum +)	+209808	+23534
7. Käibevara (v.a. raha) jääkide muutus		
Aktsiad ja muud väärtpaberid (-, +)		+31946
Nõuded ostjate vastu (-, +)	+1126129	-2427589
Mitmesugused nõuded (-, +)	-736000	-1079000
Viitlaekumised (-, +)	+6191	-25784
Ettemaksed tulevaste perioodide kulud (-, +)	-9415	-276514
Varud (-, +)	+52349	-7759
8. Lühiajaliste kohustuste jääkide muutus		
Võlakohustused (+, -)	-74458	-51072
Ostjate (tellijate) ettemaksed (+, -)	+528185	-43349
Võlad hankijatele (+, -)	+1275394	+447388
Mitmesugused võlad (+, -)		
Maksuvõlad (+, -)	+23640	+17878
Viitvõlad (+, -)	+332181	+6242
Lühiajalised eraldised (+, -)		
Muud ettemakstud tulevaste perioodide tulud (+, -)		
Kokku rahavood äritegevusest (suurenemine +, vähenemine -)	+11786891	+47155063
B. RAHAVOOD INVESTEERINGUTEST		
1. Põhivara müügist tegelikult laekunud rahasummad (+)	+400000	-5315
2. Investeeringute müügist tegelikult laekunud rahasummad (+)		
3. Põhivara soetamisel tegelikult makstud rahasummad (-)	-102589326	-7058146
4. Lõpetamata ehitised (-)	-450000	-56000
5. Antud laenud (-)	-3110000	-6000000
6. Investeeringute rahasummad aktsiatesse ja osakutesse (-)		-3750000
Kokku rahavood investeer. (suurenemine + vähenemine -)	-105749326	-16973826
C. RAHAVOOD FINANTSEERIMISEST		
1. Saadud laenud (+)	+9291591	
2. Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed (-)	-2651519	-1087988
3. Kapitalirendi (liisingu) pikaajaline kohustus (+)	+60000000	
4. Laekunud raha aktsiate emissioonist (+)		
5. Osakapitali sissemaks (+)	+460000	
6. Tresoorkapitali jäägi suurenemine (-), vähenemine (+)		
Kokku rahavood finantseerim. (suurenemine + vähenemine -)	+67100072	-1087988
KOKKU ETTEVÖTTE RAHAVOOD (A+B+C)		+29093249
D. RAHAJÄÄGI MUUTUS		
1. Kassa ja pangakontode jääk 01.01.	29450425	357176
2. Kassa ja pangakontode jääk 31.12	2588062	29450425
KOKKU RAHAJÄÄGI MUUTUS (suurenemine+, vähenemine-)	-26862363	+29093249



01-07-2005

**Aastaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused
AS NG Eesti****Üldmõtted**

AS NG Eesti raamatupidamise aastaruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusest ning rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginevast heast raamatupidamistavast. Valdkondades, kus raamatupidamise seadus kitsendab rahvusvahelisi tavasid, on valitud raamatupidamise seadusega sätestatud arvestuspõhimõtted. Valdkondades, mida raamatupidamise seadus ei reglementeer piisavalt, on tuginetud Rahvusvahelistele Raamatupidamise Standarditele Majandusaasta algas 1. jaanuar 2004 ja lõppes 31. detsember 2004. Raamatupidamise aastaruande arvnäitajad on esitatud eesti kroonides.

Välisvaluutapõhised tehingud ja kirjed

Välisvaluutas toimunud tehingud on raamatupidamises kajastamisel ümber hinnatud tehingupäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused on aastaruandes esitatud bilansi kuupäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi. Ümberhindlustest tekkinud tulud ja kulud on kajastanud kasumiaruandes.

Ostjatelt laekumata arvete hindamine

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Ostjatelt laekumata arved, mille laekumine on ebatõenäoline, on kantud aruandeperioodi kuludesse ning näidatud bilansis miinusemärgiga.

Ostjatelt laekumata arved, mille sissenõudmiseks ei ole võimalik või majanduslikult kasulik meetmeid rakendada, on hinnatud lootusetuks ning kantud bilansist välja.

Varud

Varud on bilansis hinnatud lähtudes sellest, kumb on madalam, kas soetusmaksumus või netorealiseerimismaksumus.

Materiaalse varude hindamisel on rakendatud kaalutud FIFO meetodit.

Finantsinvesteeringud

Muud lühi- ja pikaajalised finantsinvesteeringud on bilansis esitatud soetusmaksumuses või netorealiseerimismaksumuses, lähtudes sellest, kumb on madalam.

Põhivara

Materiaalse põhivarana on arvele võetud olulise soetusmaksumusega ja üle aastase eeldatava kasuliku käsutusega varad. Kulumit arvestatakse soetusmaksumusest lineaarsel meetodil, lähtudes eeldatavast majanduslikult kasulikust tööeast.

Kohustused

Kohustused, millede maksetähtajad on bilansi kuupäevast arvestatuna üle ühe aasta, on bilansis esitatud pikaajaliste kohustustena, ülejäänud lühiajaliste kohustusena.

Tulud ja kulud

Tulud ja kulud on kirjendatud tekkepõhise arvestusprintsibi alusel. Tulud kirjendatakse raamatupidamises siis, kui müüdud toote või teenuse omandiõigus on üle läinud ostjale ja AS NG Eesti on tekkinud summale nõudeõigus.

Juhatuse liige



01-07-2005

Lisa 2

RAHA JA PANGAKONTOD**AS NG Eesti**

	31.12. 2004.a.	01.01.2004 .a.
Kassa	108860	40414
Pangakonto	2479202	29410012
Raha ja pangakontod kokku	2588062	29450425

Juhatuse liige



01-07-2005

Lisa 3

Antud lühiajalised laenud**AS NG Eesti
2004.a.**

Laenusajad	Laenu summa	Intress	Tagasi maksmise tähtaeg
Eraisik 1	15000	4%	2004.a.
Eraisik 2	285000	10%	2004.a.
AS Regius Grupp	245000	4%	2005.a.
OÜ Restoran Kadriorg	770000	5%	2004.a.
OÜ Amberto Invest	500000	0,5%	2004.a.
Kokku	1815000		

Juhatuse liige



01-07-2005

Lisa 4

Tütar –ja sidusettevõtete aktsiad ja osad**AS NG Eesti**

	01.01.2004	Soetatud	Kapitaliosalise kasum(-kahjum)	31.12.2004
	Summa	Summa	Summa	Summa
AS Regius Grupp	3726466		-202808	3516658
Kokku	3726466		-202808	3516658

Juhatuse liige



01-07-2005

Lisa 5

Pikaajalised finantsinvesteeringud

AS NG Eesti

2004.A.

Laenuandja nimetus	Laenujääk aasta lõpul	Intress	Tagasi maksmise tähtaeg
OÜ Amberto Invest	7000000	5,6%	2006.a.
AS Regius Grupp (tütarettevõtete)	2110000	7,5%	2006.a.
Kokku	9110000		

Juhatuse liige



PÕHIVARA AS NG Eesti

Materiaalse ja immateriaalse põhivara	31.12.03	Sissetulek	Väljaminek	31.12.04	Akumulee- ritud kulum
		Kokku	Kokku		
1	2	3	4	5	6
Materiaalne põhivara					
Maa ja ehitised (soetusmaksumuses)	-	99487442		99487442	-4294182
Masinad ja seadmed	7058146	7144061		9688038	-943814
Muud põhivahendid	146838	71991		218829	-85799
Lõpetamata ehitus	-	475000		475000	
Kokku põhivara	7204984	107178494		109869309	-5323795

Amortisatsiooni põhivara:

- ehitised 5-10%
- masinad 33%
- muud põhivara 20-33%

Sõiduauto kasutusrent.

Leping 04.10.2001-30.10.2006

Rent- 5aasta

Osamakse -4053,28 kroon kuus

Intress - 2009,04 kroon kuus

2004.a.tasus kasutusrendimakseid kokku 72747,84 krooni (2003.a.-72748 krooni)

Juhatuse liige



01-07-2005

Lisa 7

**MAKSUVÕLAD
AS NG Eesti**

Maksuliik	2004.a.		2003.a.	
	ettemaks	võlg	ettemaks	võlg
Käibemaks	255243		235971	
Sotsiaalmaks		30652	7	16473
Üksikisiku tulumaks		17191		10415
Erisoodustustel tulumaks		2804	8	1405
Töötuskindlustusmaks		1227		665
Kogumispensionimaks		724		
KOKKU	255243	52598	235986	28958

Juhatuse liige



01-07-2005

Lisa 8

Võlakohustused**AS NG Eesti
2004.a.**

31.12.2004	Laenu summa	intress	Tagasi- maksmise tähtaeg
Mittekonverteeritavad võlakohustused			
-Pikaajaline laen 1	9291591(810000 USD)	5%	2006.a.
-Pikaajaline pangalaen Liisingkohustused	57348481	5-6% "EURIBOR"	2016.a.
Kokku	66640072		

Juhatuse liige



01-07-2005

Lisa 9

REALISEERIMISE NETOKÄIVE**AS NG Eesti
2004.a.**

Riik	2004.a.	2003.a.
Estonia	16828042	13300
Muuk tollivabas tsoonis	3425543	8721374
Kokku	20253585	8734674

Juhatuse liige



01-07-2005

Kasumi jaotamise ettepanek**AS NG Eesti
2004.a.**

Eelmiste perioodide kahjumi jääk 2003.a. lõpus	50221934
2004 aruandeaasta kasum	4006288
Jaotamiseks:	
-Reservid	46000
-Dividendid	1000000
-Dividenditulumaks	315789
Eelmiste perioodide jaotamata kasumi jääk pärast 2004.a. majandusaasta aruande kinnitamist	52866433

Juhatuse liige



01-07-2005

**Aktsionäride nimekiri
AS NG Eesti
2004.a.**

Nimi ja perekonnanimi	Isikukood Reg.kood	Adress	Aktsia kapital	Soetamis tähtaeg
Boriss Ivanov	36507070255	Tallinn	500000	11.08.2003

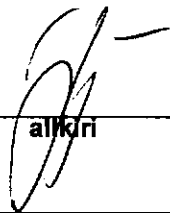
Juhatuse liige



01-07-2005

Aktsiaseltsi juhatuse kõik liikmed**AS NG Eesti**

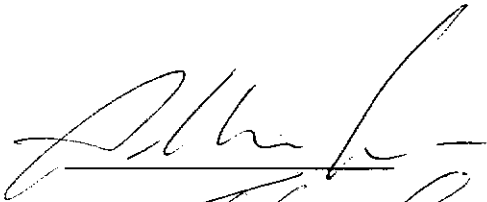
Boriss Ivanov
ees- ja perekonnanimi


allkiri

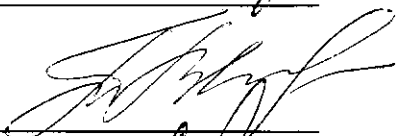
16.05.2005
kuupäev

Aktsiaseltsi nõukogu kõik liikmed

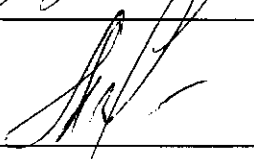
Aleksandr Mazko


16.05.05

Timur Martsenko


16.05.2005

Marina Ivanova


16.05.05

01-07-2005

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

NG Eesti AS aktsionäridele 31.12.2004. lõppenud majandusaasta
audiitorkontrolli läbiviimise kohta

Oleme kontrollinud **NG Eesti AS** (Roosikrantsi 4a-2, 10119 Tallinn; reg.nr. 10711943) 31.12.2004. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2004.aasta finantstulemuseks **4 006 288** krooni kasumit ja bilansimahuks seisuga 31.12.2004.a. **124 068 946** krooni, kajastab õigesti ja õiglaselt **NG Eesti AS** finantsseisundit seisuga 31.12.2004.a.

Tallinnas, 29.juunil 2005.a.

Oleg Tsõmbarevitš
Audiitor

Tunnistus nr.7, välja antud
20.06.1990.a.